



**LA FIPF**

Fédération Internationale  
des Professeurs de Français

**RAPPORT  
D'ACTIVITÉS  
2019**

# SOMMAIRE

Éditorial.....	3
Vie associative.....	5
Chiffres clés.....	6
Formation des responsables associatifs.....	8
Projets.....	9
Concours.....	15
Communication.....	17
Publications.....	18
Partenariats.....	21

Conformément aux Résolutions du Congrès mondial de la FIPF (Liège 2016), l'orthographe rectifiée a été adoptée dans ce Rapport d'activités.

## ÉDITORIAL



“  
2019,  
vers une  
nouvelle  
politique  
pour la FIPF!  
”

En 2019, la *Fédération Internationale des Professeurs de Français* a, d'une part, poursuivi le développement de ses activités avec le même élan et avec les mêmes objectifs que les années précédentes, et bien sûr dans le même esprit de collaboration avec ses associations affiliées et ses fidèles partenaires. D'autre part, 2019 aura aussi été l'année du cinquantième anniversaire de la FIPF : cet important et heureux événement a permis de rendre hommage aux fondateurs de la Fédération comme à tous les promoteurs et animateurs qui se sont succédé pendant un demi-siècle, mais il a également mis la Fédération dans une perspective historique, et ses dirigeants actuels devant leurs responsabilités par rapport à son avenir.

Même si tous les projets menés au cours de cette fructueuse année mériteraient d'être mentionnés, on devra se limiter à n'épingler ici que quelques initiatives particulièrement significatives. Il faut ainsi se réjouir que les formations de la FIPF se soient multipliées en 2019, que ce soit pour encadrer le mentorat en faveur des jeunes enseignants ou pour renforcer les compétences des responsables d'association. Plusieurs bourses ont de nouveau été octroyées cette année pour permettre des *Initiatives nationales et régionales* au bénéfice de l'enseignement du français dans les pays concernés et surtout des collaborations entre différentes associations de professeurs. D'autres bourses ont permis à de nombreux enseignants de participer à des ateliers associatifs lors de stages d'été. D'autres aides ont été accordées à quantité d'autres opérations plus modestes, mais aussi précieuses.

Deux congrès régionaux très réussis ont eu lieu en 2019, à Dakar en juillet et à Athènes en septembre. Les programmes scientifiques, pédagogiques et culturels de ces deux grandes rencontres internationales ont été salués pour leur richesse et leur qualité, et tous les participants ont été ravis de profiter pleinement de ces belles occasions pour renouer avec leurs collègues des autres pays, pour envisager de nouveaux projets ensemble, pour s'informer sur de nouvelles méthodes comme de nouvelles ressources. De nombreux autres colloques, journées d'étude et séminaires ont par ailleurs été organisés sous l'égide de la FIPF qui a contribué à leur organisation et/ou à leur publicité. Faut-il rappeler que ces rencontres sont en outre essentielles au rayonnement de l'esprit convivial et solidaire qui caractérise la FIPF?

En matière de publication et de communication, on peut aussi mettre à l'actif de l'année 2019 la parution des *Actes des journées d'étude sur les associations et les publics migrants, des Guides pour la vie associative* (avec des modules sur Internet), de l'ouvrage anniversaire *La FIPF 50 ans d'échanges et de projets dans le monde*, du plaidoyer *Pourquoi faut-il apprendre et enseigner le français ?* désormais à la disposition de tous les professeurs de français en version numérique. Les revues *Le Français dans le Monde* et *Recherches et Applications* ont toujours été autant appréciées par leurs lecteurs. Notons au passage que le supplément *Francophonies du Sud* s'appelle maintenant *Francophonies du Monde*. La FIPF a également diffusé de nombreux autres documents (notamment un beau calendrier), et a organisé ou parrainé de nombreux concours d'écriture littéraire, d'haïku et même de photos.

Mais on se souviendra surtout de 2019 pour deux événements majeurs pour la FIPF : la célébration de son cinquantième anniversaire, déjà évoqué, et l'organisation de la première *Journée Internationale des Professeurs de Français* qui a été entreprise grâce à nos partenaires institutionnels, mais dont la coordination a été confiée à la FIPF. Plus de 70 pays ont participé activement à la première édition de cette JIPF, et 170 activités différentes ont eu lieu sur les cinq continents pour rendre hommage à nos collègues du monde : des cérémonies festives, des rencontres amicales, des événements culturels comme des pièces de théâtre, des concerts, des lectures, ainsi que la conception et la diffusion de vidéos en l'honneur des enseignants de français. Une célébration officielle a aussi eu lieu à Paris, au Théâtre de l'*Alliance française*.

Les cinquante ans de la FIPF ont également été l'occasion de nombreuses célébrations dans le monde, chaque association étant invitée à y contribuer par ses propres initiatives. Cet anniversaire a aussi été l'occasion de s'interroger avec encore plus d'attention sur l'avenir de la FIPF. Le monde a beaucoup changé en cinquante ans, et la FIPF doit non seulement s'adapter, mais se montrer proactive si elle veut continuer à représenter et à aider les professeurs de français comme elle l'a toujours fait. Au cours de cette année 2019, le Bureau exécutif élargi a intensifié la réflexion que le Président a souhaité qu'il mène — notamment au sein de groupes de travail — depuis son élection concernant les mesures à prendre pour que l'histoire de la FIPF se poursuive.

Premièrement, il est urgent que la FIPF change de modèle de financement et de fonctionnement pour assurer à la fois sa survie et son indépendance, et qu'elle trouve un juste équilibre entre les projets dont elle se charge, en interaction avec ses associations et partenaires, et les ressources — humaines, principalement — qu'elle doit se donner, sur fonds propres ou privés, pour pouvoir tenir son rôle. Deuxièmement, il est aussi impératif que la FIPF actualise et diversifie les relations et les services qu'elle propose aux différents types d'associations de professeurs de français dans le monde, notamment à destination des jeunes enseignants et responsables pour qu'ils prennent bientôt le relais.

Une nouvelle politique, dans la continuité et le changement par rapport à la précédente, est donc en train de se mettre en place, en profitant notamment de l'arrivée d'un nouveau Secrétaire général en septembre 2019. Si les défis auxquels doit faire face aujourd'hui la FIPF sont multiples et sévères — encore aggravés par la crise du coronavirus qui sévit toujours à l'heure où j'écris ces lignes —, la FIPF les surmontera sans aucun doute pourvu qu'elle parvienne à se concentrer sur sa vocation fondamentale, à rassembler toutes ses forces vives, à mobiliser ses acteurs et défenseurs les plus convaincus, à se montrer à la fois lucide, créative et déterminée, et finalement à prendre les bonnes initiatives, mais aussi à faire les sacrifices inévitables qui lui permettront de sortir renouvelée de cet épisode critique de son histoire.

Vive la langue française, vive les professeurs de français, vive la FIPF.

Prof. Jean-Marc DEFAYS  
Président de la FIPF



# VIE ASSOCIATIVE

## ORGANIGRAMME DE LA FIPF (juillet 2016 à juillet 2021)

### Bureau exécutif

Jean-Marc DEFAYS (Belgique) : *Président de la FIPF*  
 Cynthia EID (Canada-Québec) : *Vice-présidente de la FIPF*  
 Doina SPITA (Roumanie) : *Vice-présidente de la FIPF*  
 Stéphane GRIVELET (France) : *Secrétaire général et trésorier de la FIPF du 1/9/2016 au 31/8/2019 ;*  
 Marc BOISSON (France) *depuis le 1/9/2019*

### Président honoraire

Jean-Pierre CUQ (France)

### Représentants de l'Association des professeurs de français d'Afrique et de l'Océan indien (APFA-OI)

Baytir KA (Sénégal) : *Président*  
 Milburga ATCERO (Ouganda) : *1<sup>ère</sup> Vice-présidente*  
 Bernard DE MEYER (Afrique du Sud) :  
*2<sup>ème</sup> Vice-président*  
 Mufutau TIJANI (Nigéria) : *Secrétaire général*

### Représentants de la Commission Amérique du Nord (CAN)

Marc-Albert PAQUETTE (Canada-Québec) :  
*Président*  
 Lesley DOELL (Canada) : *Vice-présidente*  
 Louise OUTLAND (Canada-Québec) : *Secrétaire générale*

### Représentants de la Commission Asie-Pacifique (CAP)

Julia Shu-Chuen YANG (Taïwan) : *Présidente*  
 Altangul BOLAT (Mongolie) : *1<sup>ère</sup> Vice-présidente*  
 Sabine KUUSE (Australie) : *2<sup>ème</sup> Vice-présidente*  
 Sachiko KOMATSU (Japon) : *Secrétaire générale*

### Représentants de la Commission de l'Europe centrale et orientale (CECO)

Jacqueline OVEN (Slovénie) : *Présidente*  
 Katalin SZILAGYI (Hongrie) : *Vice-présidente*  
 Ibraghim ABAKAROV (Russie) : *Vice-président*  
 Ewa KALINOWSKA (Pologne) : *Secrétaire générale*

### Représentants de la Commission de l'Europe de l'ouest (CEO)

Giedo CUSTERS (Belgique) : *Président*  
 Maurice ROUX (Autriche) : *Vice-président*  
 Joke RENTROP (Pays-Bas) : *Secrétaire générale*

### Représentants de la Commission française langue maternelle (CFLM)

Marie-Hélène MARCOUX (Canada-Québec) :  
*Présidente*  
 Viviane YOUX (France) : *Vice-présidente*  
 Priscilla BOYER (Canada-Québec) : *Secrétaire*  
 Christine PETIT (Belgique) : *Vice-secrétaire*

### Représentants de la Commission du Monde arabe (CMA)

Samir MARZOUKI (Tunisie) : *Président*  
 Malika BOUNAGUI (Maroc) : *Vice-présidente*  
 Amal EL ANWAR (Egypte) : *Vice-présidente*  
 Bouchra Bagdady ADRA (Liban) : *Secrétaire générale*

### Représentants de la Commission pour l'Amérique latine et la Caraïbe (COPALC)

Dario PAGEL (Brésil) : *Président*  
 Rosana PASQUALE (Argentine) : *Vice-présidente*  
 Griselda FELDMANN (Argentine) : *Secrétaire générale*

## RÉUNION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Le Conseil d'administration de la FIPF s'est réuni le mercredi 22 mai 2019 à Sèvres, accueilli par FEI – France Éducation International, le nouveau nom du CIEP. Un retour aux sources puisque la FIPF avait été créée dans ces mêmes lieux en 1969.

## RÉUNION DU COMITÉ CONSULTATIF

Le Comité consultatif est composé des institutions qui soutiennent directement la FIPF : Ministères français des affaires étrangères, de l'éducation, de la culture, Organisation Internationale de la Francophonie, Institut français, Fédération Wallonie-Bruxelles. Ce comité contribue à la définition des grandes orientations de la FIPF et s'est réuni le 6 février 2019, à l'OIF.

## LE SECRÉTARIAT GÉNÉRAL DE LA FIPF À PARIS

Au cœur du Quartier latin, à Paris, se trouve le siège social de la fédération avec son équipe permanente : Marc BOISSON – Secrétaire général ; Isabelle DESNOUAILLES – Assistante ; Diego FONSECA – Chargé de projets ; Dominique Eliane YAO – Chargée de communication – Volontaire internationale de la Francophonie.

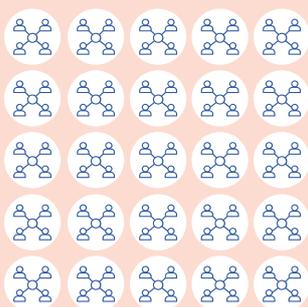
# CHIFFRES CLÉS

## LA FIPF

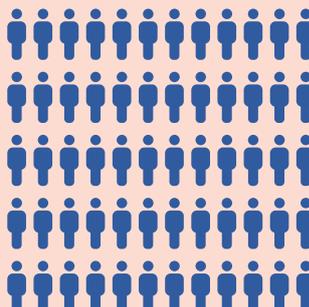
**130** pays



**200** associations locales et nationales



**80 000** enseignants



**8** commissions

- Afrique et Océan indien
- Amérique du Nord
- Amérique Latine et la Caraïbe
- Asie-Pacifique
- Europe Centrale et Orientale
- Europe de l'Ouest
- Français langue maternelle
- Monde Arabe

**4** nouvelles associations membres, issues des pays suivants :

France



Nigeria



Pologne



Vietnam



## FORMATIONS

**KIEV** : **13** participants, **7** nationalités



**STRUGA** : **10** participants, **6** nationalités



**NICE** : **20** participants, **17** nationalités



**VICHY** : **20** participants, **19** nationalités



# 2019

## CONGRÈS RÉGIONAUX

### DAKAR :



**400** participants



**20** nationalités

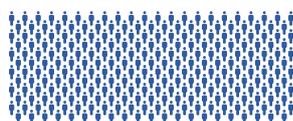


**100** communications



**50** ateliers

### ATHÈNES :



**1200** participants



**35** nationalités



**600** communications et ateliers

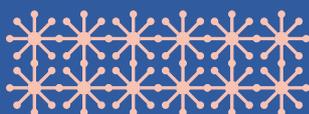
## LE SITE FIPF.ORG

Plus de **225 500**  
visites par an (+41%)

**433** publications



**171** sites d'associations



**3** sites de congrès 



**14 038** inscrits

**8 390** abonnés Facebook 

**2 000** abonnés LinkedIn 

**1 282** abonnés Twitter 

## LES PUBLICATIONS

**6** numéros  
du Français dans le monde

**3** numéros  
de Francophonies du Sud et  
de Francophonies du Monde



**2** numéros  
de Recherches et applications

**1** numéro  
de Dialogues et Cultures

**50** années  
du « Français dans le monde » numérisées

# FORMATION

## DES RESPONSABLES ASSOCIATIFS

### KIEV - 13 au 15 juin 2019

Un atelier destiné aux responsables d'associations d'enseignants de français d'Europe centrale et orientale a eu lieu du 13 au 15 juin à Kiev. Cet atelier faisait partie du programme des Journées professionnelles du français en Ukraine, un des événements de l'année de la langue française en Ukraine, organisé par l'ambassade de France et l'association des professeurs de français en Ukraine.

13 participants, 7 nationalités



Stage de Kiev

### STRUGA - 1 au 5 juillet 2019

Coorganisée par les Instituts français de Skopje, Serbie et l'Ambassade de France en Albanie et au Kosovo, l'université d'été régionale de Struga est un temps fort de la formation continue des professeurs de/en français des Balkans et de l'Europe du Sud-Est. Elle a eu lieu du 1<sup>er</sup> au 5 juillet 2019. La FIPF a offert 10 bourses à ses membres pour participer à l'atelier «Développer une association d'enseignants de français» qu'elle a animé pendant cette université d'été.

10 participants, 6 nationalités



Stage de Struga

### NICE - 4 au 10 août 2019

L'Université d'été des associations a été organisée par la FIPF en partenariat avec Francophonie à Nice du 4 au 10 août 2019 et a rassemblé une vingtaine de membres des associations d'enseignants de français du monde.

20 participants, 17 nationalités



Stage de Nice

### VICHY - 14 au 18 octobre 2019

Du 14 au 18 octobre, au Centre d'Approches Vivantes des Langues et des Médias (CAVILAM), à Vichy, a eu lieu la formation intensive pour responsables/dirigeants d'associations intitulée «Et si l'on pensait l'avenir? Animer et promouvoir une association de professeurs». Cet événement a été organisé par le CAVILAM et la FIPF, en partenariat avec l'Organisation internationale de la Francophonie.

20 participants, 19 nationalités



Stage de Vichy

# PROJETS

## CONGRÈS RÉGIONAUX

### DAKAR - juin 2019

Plus de 400 congressistes, de 20 pays différents, se sont retrouvés au Sénégal du 24 au 27 juin 2019 pour le Congrès de la Commission des professeurs de français d'Afrique et de l'Océan indien (APFA-OI). Ce congrès avait pour thème « Innover pour mieux enseigner » et a rassemblé 100 communications et 50 ateliers.



**400** participants

**20** nationalités

**100** communications

**50** ateliers

### ATHÈNES - septembre 2019

Congrès européen des professeurs de français : le congrès de la Commission de l'Europe de l'Ouest et de la Commission de l'Europe Centrale et Orientale a eu lieu à Athènes du 4 au 8 septembre 2019 et avait pour thème « Français, passion pour demain! ». Cette rencontre a réuni plus de 1200 congressistes et visiteurs du « Village du FLE » venant de 35 pays différents. Au programme figuraient 600 interventions.



**1200** participants

**35** nationalités

**600** communications et ateliers

## SOUTIEN AUX JEUNES ENSEIGNANTS DE FRANÇAIS

La FIPF, en partenariat avec l'Organisation Internationale de la Francophonie et le Ministère français de l'Europe et des Affaires étrangères, a lancé en 2018 un projet pilote de soutien aux jeunes enseignants de français dans deux pays : le Bénin et la Roumanie. La Roumanie fut le premier pays à avoir bénéficié de ce projet. Suite à une formation spécifique, un système de mentorat associatif a été créé par la mise en réseau des jeunes enseignants. Un kit d'accueil à destination du professeur débutant a été aussi produit, avec des conseils pédagogiques et pratiques.



Ce fut ensuite le tour du Bénin. Une mission exploratoire a été réalisée en 2019 auprès des partenaires locaux et une couverture médiatique a été assurée sur la chaîne télévisée nationale et dans la presse écrite. La FIPF et l'Association des professeurs de français du Bénin ont travaillé conjointement avec le Ministère béninois des Enseignements Secondaire, Technique et de la Formation professionnelle ainsi que l'Ambassade de France du pays pour envisager les aides à apporter, notamment au centre d'incubation des jeunes enseignants débutants, qui proposerait un encadrement pédagogique et didactique continu.

## JEUNES TALENTS

Pour favoriser la présence de jeunes intervenants lors du congrès, un concours international a été lancé par l'Organisation internationale de la Francophonie et la FIPF pour identifier de « Jeunes talents » dans plusieurs domaines : pédagogique, scientifique et artistique, toujours en lien avec la langue française. Ces trois « Jeunes talents » ont été invités au Congrès de Dakar et ils ont animé une session spéciale.



## INITIATIVES NATIONALES ET RÉGIONALES

Chaque année l'Organisation Internationale de la Francophonie et la FIPF lancent un appel pour soutenir des projets associatifs. Pour 2019, deux thématiques étaient proposées : l'enseignement précoce du français et les dispositifs culturels mobiles.

La plupart des projets présentés par les associations portaient sur l'enseignement précoce et c'est sans surprise que 5 projets ont été retenus pour cette thématique. Les cinq pays étaient la Grèce, le Maroc, l'Ouganda, la Serbie et la Slovaquie. Le dernier, et sixième projet choisi, est une exposition mobile, qui concerne plusieurs écoles de Hongrie.

### SIX PROJETS ONT ÉTÉ RETENUS :

- **Grèce (APLF-DU) : « Comment « FLE » avec les enfants ? »**  
Ateliers de formation des enseignants de français aux techniques d'enseignement précoce de la langue.
- **Hongrie (AHEF) : « Passerelles interculturelles »**  
Projet de dispositif culturel mobile (exposition) sur les départements et régions d'outre-mer, avec une création visuelle et textuelle réalisée par les apprenants de français.
- **Maroc (AMEF) : Valorisation de la langue française dans le préscolaire**  
Formation à l'enseignement précoce d'animatrices préscolaires et de directeurs d'établissements.
- **Ouganda (APFO) : Habilitation d'un groupe d'enseignants de français au DELF Prim**  
Formation d'enseignants de FLE au primaire avec des échanges didactiques pour préparer leurs apprenants au DELF Prim. Le FLE au primaire est optionnel.
- **Serbie (APFS) : « Moi aussi, j'apprends le français ! »**  
Formation de personnes-ressources pour l'enseignement précoce, qui animeront des ateliers de formation d'enseignants.
- **Slovaquie (SAUF) : Éveil à la langue française suite à un changement de la politique linguistique**  
Atelier de création de matériel pédagogique pour l'enseignement précoce et publication d'un livret rassemblant ce matériel.



## 2019, ANNÉE DES CINQUANTE ANS DE LA FIPF

### LES 50 ANS DE LA FIPF CÉLÉBRÉS PAR NOS ASSOCIATIONS

Plusieurs associations du réseau ont célébré les 50 ans de la fédération au niveau national, comme ce fut le cas en Turquie où trois associations de professeurs de français de Turquie (l'APFIZ, l'APFI et l'APFA) ont conjugué leurs efforts pour mettre à l'honneur la FIPF à travers le projet commun « 50 figures de la francophonie en Turquie ».

50 figures francophones de Turquie ont été repérées, sélectionnées et interviewées par les apprenants de français de tous les établissements de Turquie sous la supervision de leurs enseignants de français. Ces interviews ont constitué le corpus d'un film intergénérationnel réunissant des aînés et des élèves du cycle primaire au cycle universitaire. Les 50 figures de la francophonie en Turquie viennent du monde de l'enseignement, certes, mais également de la chanson, du sport, de la gastronomie, de l'entreprise, de l'architecture, du patrimoine, de la recherche, etc.

### NUMÉRO SPÉCIAL DU « FRANÇAIS DANS LE MONDE »

La revue de la FIPF, « Le français dans le monde », a publié un numéro spécial consacré aux professeurs de français, à l'occasion des 50 ans de la Fédération. Ce numéro, daté de juillet-août 2019, présente un dossier spécial comprenant un entretien avec le Président de la FIPF, un article sur les associations d'enseignants de français, des portraits et avis de profs et bien d'autres éléments à découvrir parmi les rubriques classiques et les nombreuses fiches pédagogiques.

### UNE AFFICHE POUR LES 50 ANS DE LA FIPF

À l'occasion de ses 50 ans, la FIPF a produit une affiche pour marquer cet événement. L'affiche représente la diversité des membres des associations d'enseignants de français affiliées à la FIPF. Ce visuel a été repris à maintes reprises en 2019 pendant les événements de la FIPF mais aussi de ses associations.

### LIVRE COMMÉMORATIF POUR LES 50 ANS DE LA FIPF

Un livre commémoratif des 50 ans de la FIPF a été publié. Coordonné par Jean-Pierre Cuq, président honoraire de la FIPF, cet ouvrage contient à la fois des témoignages de personnes ayant participé au développement de la Fédération et des mots écrits par de jeunes enseignants de français. Il est possible de le télécharger sur [fipf.org](http://fipf.org).

### CRÉATION DU TROPHÉE DE LA FIPF, UN HOMMAGE À L'EXCELLENCE DANS LA VIE ASSOCIATIVE

La FIPF se doit de célébrer ses valeurs et de récompenser celles et ceux qui les défendent de manière exemplaire, à travers l'éminence de leurs actions : des contributions remarquables à la promotion de la langue française et de la francophonie ; des projets innovants pour le développement de l'enseignement du français au niveau local, national et régional ; des activités exceptionnelles en faveur de la commission à laquelle elles appartiennent ou de l'ensemble de la fédération. Ce prix sera attribué tous les 4 ans et il sera remis lors du congrès mondial de la FIPF.



**Depuis 1969,**  
une fédération d'associations  
au service de tous  
les enseignants de français



**50**  
LA FIPF

• 130 pays • 200 associations • 80 000 enseignants

[fipf.info](https://www.fipf.info)

REVUE DE LA FÉDÉRATION INTERNATIONALE DES PROFESSEURS DE FRANÇAIS

**le français dans le monde**

// MÉMO //  
L'aller-retour  
Haiti-Liban  
de la romancière  
Georgia Makhlof

// MÉTIER //  
Former à la traduction  
en Chine : une affaire  
de motivation  
Un professeur  
bosnien chante  
en français

// LANGUE //  
Une enseignante  
de français  
mauricienne  
en Australie

// DOSSIER //  
**PROFESSION : PROFESSEUR  
DE FRANÇAIS**

// ÉPOQUE //  
Entre France et États-Unis, la petite comédie dans la prairie d'Alison Argrin



**Türkiye'de  
Frankofoninin  
50 Yüzü**



**50 figures  
de la  
francophonie  
en Turquie**



La FIPF  
50 ans d'échanges  
et de projets dans le monde



• 130 pays • 200 associations • 80 000 enseignants

## LANCEMENT DE LA PREMIÈRE ÉDITION DE LA JOURNÉE INTERNATIONALE DES PROFESSEURS DE FRANÇAIS LE 29 NOVEMBRE 2019

«Le Jour du prof de français» rassemble les enseignants de français et aussi ceux qui enseignent en français dans les formations bilingues, partout dans le monde. Son objectif? Valoriser le métier d'enseignant de français par des activités et des événements qui vont créer du lien et de la solidarité.

C'est un jour où les enseignants échangent, se réunissent pour des moments conviviaux, partagent leurs expériences et leurs pratiques. Nous le fêtons le dernier jeudi du mois de novembre et chaque édition a son thème.

Le thème de cette première édition était «Innovation et Créativité» et nous l'avons fêté le 28 novembre 2019! Tous les projets ont été réunis sur un site internet : [www.lejourduprof.com](http://www.lejourduprof.com)

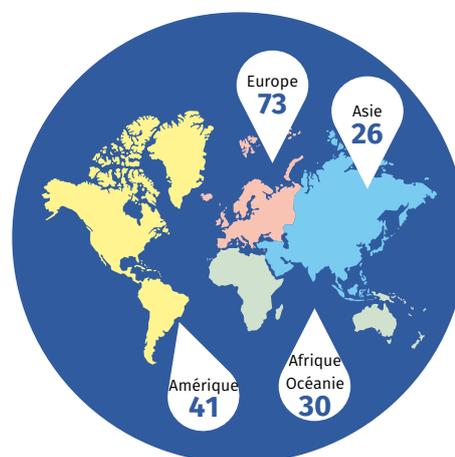
L'organisation d'une soirée de célébration avec les acteurs de la francophonie et de l'éducation en France, au Théâtre de la Fondation Alliance française, à Paris a été le point de départ de cette première édition.



**Le Jour du prof de français**



170 activités



Les pays ayant présenté le plus grand nombre d'activités



# CONCOURS

## LES CONCOURS DE LA FIPF ET DE SES COMMISSIONS

### ET EN PLUS, C'EST SYMPA D'APPRENDRE LE FRANÇAIS

La FIPF a lancé une nouvelle édition du concours « Et en plus, c'est sympa d'apprendre le français! ». Ce concours de photographies a pour objectif de mettre en valeur les enseignants de français et leurs classes.



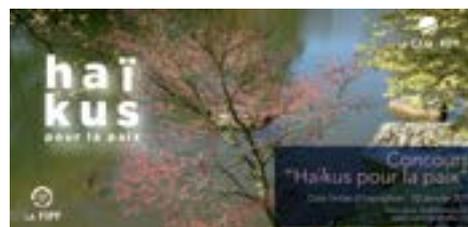
### FLORILÈGE-FIPF

Le concours d'écriture créative collective Florilège-FIPF a porté en 2019 sur le thème du « présent ». Ce thème s'inscrit dans les festivités qui se sont déroulées au cours de l'année 2019 pour célébrer le 50<sup>e</sup> anniversaire de la FIPF et le 10<sup>e</sup> anniversaire du Florilège littéraire des écrivains en herbe francophones.



### HAÏKUS POUR LA PAIX

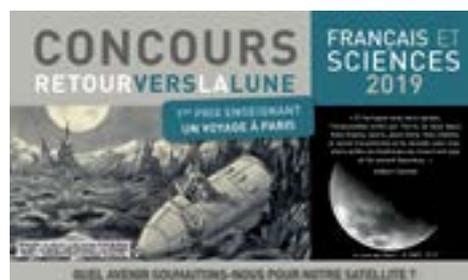
Plus de 1300 personnes (élèves et professeurs) ont participé au volet international du concours de haïkus francophones, qui portait en 2019 sur le thème de la paix.



## LES CONCOURS DONT LA FIPF EST PARTENAIRE

### FRANÇAIS ET SCIENCES

Après « Les poids et les mesures » en 2018, le concours « Français et Sciences » a proposé, pour son édition 2019, d'aller dans l'espace et de retourner sur la lune. 2019 marquait le 50<sup>e</sup> anniversaire du premier pas de l'homme sur la lune.



### « LA PAIX INCENDIE MON PALAIS » : PUBLICATION DES MEILLEURS TEXTES

L'association des professeurs de français du Bénin, en partenariat avec les associations du Sénégal et du Burkina Faso, a lancé en 2018 un concours d'écriture destiné aux enseignants de français de ces trois pays. Le recueil « La paix incendie mon palais » présente les meilleurs textes reçus à la suite de ce concours, ainsi qu'une présentation des auteurs.



### REMISE DE PRIX DU CONCOURS « CONFLITS ET PAIX EN AFRIQUE »

Une cérémonie de remise de prix a été organisée par l'association des professeurs de français du Bénin et la FIPF, à Cotonou, pour récompenser les meilleurs candidats du concours « Conflits et Paix en Afrique », qui s'est déroulé dans plusieurs pays d'Afrique de l'Ouest.



# COMMUNICATION

## LES SITES INTERNET

**FIPF.INFO** : La FIPF a un site internet [fipf.info](http://fipf.info) qui présente la fédération de façon simple et succincte et met à disposition quelques outils de communication.

**FIPF.ORG** : La FIPF anime une plateforme collaborative ([fipf.org](http://fipf.org)) avec ses 200 associations pour permettre à son vaste réseau présent sur tous les continents d'échanger, de communiquer et de partager des informations locales, régionales ou mondiales, mais aussi des outils pédagogiques. La plateforme héberge aussi les sites des congrès régionaux et mondiaux permettant l'organisation et la participation à ces rencontres. Une boutique virtuelle met à disposition les publications de la FIPF et permet le règlement des cotisations de ses



membres. [Fipf.org](http://Fipf.org) regroupe aussi la plus grande base de données actualisée de professeurs de français dans le monde, rendant ainsi possible la communication directe entre ses membres. La plateforme collaborative regroupe 171 sites associatifs, 3 sites de congrès, 14038 personnes inscrites, 524 publications, 28 lettres d'information pour plus de 225 000 visites annuelles.

## LA FIPF SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX

### Facebook

739 publications  
8 390 abonnés  
7 956 J'aime

### LinkedIn

(depuis juin 2019)  
112 nouvelles  
2 000 abonnés  
1 350 visites

### Twitter

1200 tweets  
1282 abonnés

## UNE NOUVELLE VIDÉO POUR PRÉSENTER LA FIPF

À l'occasion de son 50<sup>e</sup> anniversaire, la FIPF a produit un petit clip vidéo pour mieux se faire connaître. En une minute trente, la nouvelle vidéo de la FIPF présente la fédération et ses activités : la formation des responsables associatifs, les congrès, les concours, les publications.

Retrouvez la vidéo sur Youtube : [youtu.be/igKoMNVypO8](https://youtu.be/igKoMNVypO8)



## AGENDA 2019 DES GRANDS ÉVÈNEMENTS ASSOCIATIFS

La FIPF a publié l'agenda des événements associatifs accrédités pour 2019 : plus de 30 congrès, colloques ou festivals y sont présentés! Cette petite brochure réunit de manière chronologique les «grands événements» organisés par les associations d'enseignants de français membres de la FIPF.



## CALENDRIER 2019

Un calendrier de l'année 2019 a été réalisé. De format A5, il permet d'avoir une vue sur les principaux événements organisés par les associations d'enseignants de français tout au long de l'année. Les photos de classes, sélectionnées lors d'un grand concours international FIPF, viennent d'un peu partout : Afrique, Europe, Asie, Proche-Orient...

## ANNUAIRE 2019

Comme chaque année, un annuaire des associations membres de la FIPF a été publié et largement diffusé. Les données sont aussi accessibles en ligne sur [fipf.org](http://fipf.org) et mises à jour régulièrement.

# PUBLICATIONS

## LE FRANÇAIS DANS LE MONDE

Le français dans le monde (FDLM) est la revue bimestrielle de la Fédération Internationale des Professeurs de Français et elle est reconnue « revue interface » par le Haut conseil de l'évaluation de la recherche et de l'enseignement supérieur (HCERES). Revue multimédia, elle est complétée par un site Internet [fdlm.org](http://fdlm.org) où sont disponibles de nombreuses ressources (enregistrements audios, etc.). Publiée par CLE International, cette revue s'adresse à tous les professeurs de français et informe sur l'actualité pédagogique, professionnelle, culturelle, politique et économique du français et de la francophonie, en fournissant les outils nécessaires (fiches pédagogiques, etc.) pour une utilisation des articles en classe.

Les numéros sont toujours centrés sur un « dossier spécial » qui donne son titre au numéro. Dans la partie « métier », enrichie de rubriques participatives, l'enseignant a rendez-vous avec l'actualité de l'enseignement de la langue française dans le monde. En fin de revue, la partie « Outils » offre à l'enseignant du matériel pour la classe et la rubrique « Mémo » balaye l'actualité musicale, cinématographique et littéraire en francophonie.



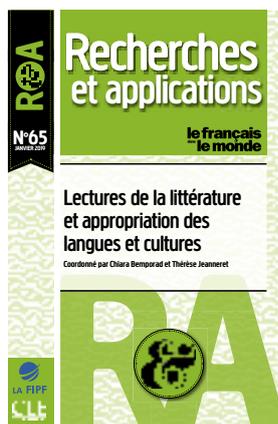
## FRANCOPHONIES DU MONDE

Francophonies du monde, anciennement Francophonies du Sud, s'ouvre sur l'actualité du français langue étrangère et seconde et sur les initiatives culturelles et pédagogiques qui ont lieu sur les 5 continents où est présente la langue française, tout en maintenant une attention toute particulière pour le continent africain où, selon les perspectives de l'Observatoire de la langue française, 80 % des francophones résideront à l'aube des années 2050. Avec toujours des fiches pédagogiques en fin de magazine.



## RECHERCHES ET APPLICATIONS

Recherches et Applications, spécialisée en didactique du français langue étrangère, est reconnue comme « revue de référence » par le Haut Conseil de l'évaluation de la recherche et de l'enseignement supérieur (HCERES), dans son guide des produits de la recherche 2019. Chaque numéro thématique regroupe des communications d'universitaires du monde entier autour d'une problématique de l'enseignement/apprentissage des langues. Deux numéros ont été publiés en 2019 avec les thématiques « Lectures de la littérature et appropriation des langues et cultures » (n° 65) et « La recherche en didactique du FLE/S : vers une connaissance globale stratégique » (n° 66).



## DIALOGUES ET CULTURES

Une nouvelle formule de la revue « Dialogues et Cultures » a été lancée en 2018. Cette revue est, comme à ses débuts, consacrée aux Actes de colloques ou de congrès organisés par la FIPF et par ses associations membres. Les nouveaux numéros, à partir du 64, publié en 2018, sont désormais en accès libre sur le site de la FIPF dès leur parution. Le deuxième numéro de cette nouvelle formule est un florilège du IV<sup>e</sup> congrès régional de la CAP qui a eu lieu à Kyoto en 2017 dont le titre est « Écologie du français et diversité des langues ».



## NUMÉRISATION

À l'occasion de son 50<sup>e</sup> anniversaire, la FIPF a numérisé et va rendre accessible la collection complète de sa revue «Le français dans le monde» et ses suppléments.

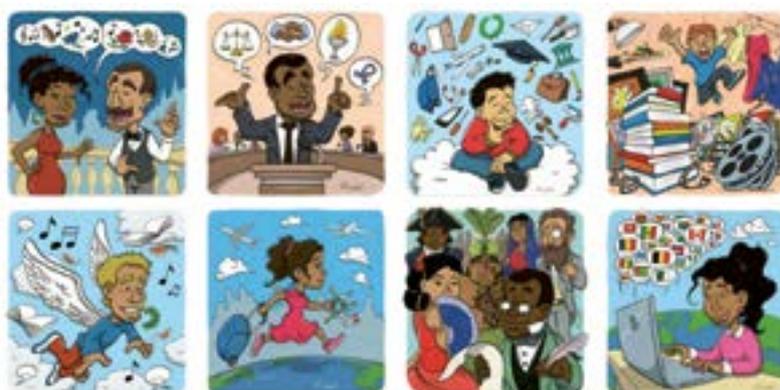
## GUIDES POUR LA VIE ASSOCIATIVE

Six guides destinés aux responsables d'associations d'enseignants de français ont été publiés par la FIPF. Ils sont disponibles gratuitement en version numérique et peuvent aussi être commandés sous format papier sur le site Internet [fipf.org](http://fipf.org).



## L'ARGUMENTAIRE DE LA FIPF : « POURQUOI APPRENDRE LE FRANÇAIS ? »

L'avenir de la francophonie dans le monde de demain dépend des enseignantes et des enseignants de français d'aujourd'hui, non seulement de leurs compétences pédagogiques et de leurs engagements professionnels, qui sont immenses, mais avant cela des réponses qu'ils pourront donner aux étudiantes et aux étudiants, à leurs parents, à leurs directions d'écoles et d'universités, qui leur demandent : « Pourquoi faut-il apprendre et enseigner le français ? ». C'est pour les aider à faire face à ces interrogations, de plus en plus insistantes et cruciales, et pour motiver les apprenants à commencer et à poursuivre cette belle aventure de la langue française et des cultures francophones, que la FIPF a mis au point cet argumentaire avec l'aide de nombreux professeurs et experts, le rendant attrayant et accessible, y compris en plusieurs langues.



*Pourquoi apprendre le français ?*

## OUVRAGE COLLECTIF ISSU DU CONGRÈS DE KYOTO (2017) SUR LA DIVERSITÉ CULTURELLE ET L'INTERCULTUREL

«De la diversité culturelle à l'interculturel dans l'enseignement des langues» a été publié aux Éditions Lambert Lucas, en 2019. Cet ouvrage est issu du Congrès de la Commission Asie-Pacifique de la FIPF qui a eu lieu à Kyoto, en 2017, et portait sur le thème «Écologie du français et diversité des langues». Les articles rassemblés dans ce livre traitent des problématiques relatives aux dimensions culturelle et interculturelle de la classe de langue, notamment en Asie.



## ACTES DES JOURNÉES D'ÉTUDE SUR LES ASSOCIATIONS ET LES PUBLICS MIGRANTS

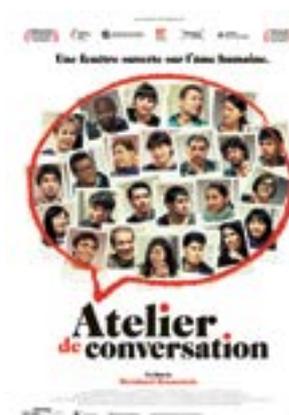
La Fédération Internationale des Professeurs de français (FIPF) et Wallonie-Bruxelles International (WBI), avec le soutien de plusieurs partenaires, ont organisé les 6 et 7 décembre 2017, à Bruxelles, deux Journées d'étude consacrées à l'implication des associations de professeurs de français dans l'accueil et la formation linguistique des publics migrants.



# PARTENARIATS

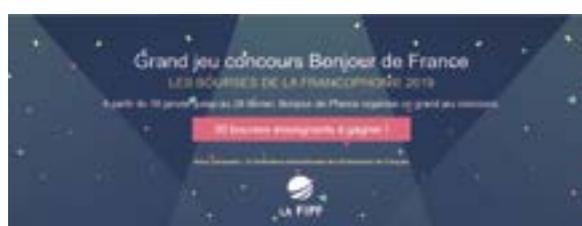
## ATELIER DE CONVERSATION

Sorti en salles en 2018, le documentaire «Atelier de conversation», réalisé par Bernard Braunstsein, est désormais disponible en DVD, accompagné d'un bonus de 54' et d'un second documentaire. Il est proposé aux associations membres de la FIPF dans le cadre du partenariat avec le site Fle.fr.



## BONJOUR DE FRANCE

Trente « bourses de la francophonie » ont été offertes à l'occasion d'un concours annuel, dont 6 ont été réservées à des membres de la FIPF. Les bourses pédagogiques offraient 2 semaines de formation avec hébergement.



## LA FIPF A ÉTÉ ÉLUE À LA VICE-PRÉSIDENCE DE LA COMMISSION ÉDUCATION ET FORMATION

La FIPF est membre du Comité de suivi de la Conférence des OING et ONG de la Francophonie depuis la XI<sup>e</sup> Conférence des OING et des ONG de la Francophonie, qui s'est tenue à Erevan en septembre 2018. La FIPF, représentée par son secrétaire général, a été élue à la vice-présidence de la Commission Éducation et Formation.



## WEBINAIRE IFPROFS

IFprofs, la Fédération Internationale des Professeurs de Français et l'Association tchèque des professeurs de français se sont donnés rendez-vous pour un nouveau webinaire sur le thème : « Dynamiser l'activité de votre association de professeurs de français ».



## RENCONTRES STRATÉGIQUES DU RÉSEAU FIPF

La FIPF organise, en marge de ses congrès régionaux, des « rencontres stratégiques ». Lors de ces rencontres, les partenaires de la fédération, privés ou publics, présents dans la région ou venus spécialement pour le congrès, échangent avec la fédération et les présidents des associations de la région afin de développer des thématiques de travail communes : Comment promouvoir le français auprès des élèves ? Comment accompagner les jeunes enseignants de français ? Comment favoriser les activités des associations de professeurs de français ? Etc. C'est aussi l'occasion pour la FIPF d'échanger avec ses associations présentes. En 2019, deux rencontres ont eu lieu, à Dakar, en juin, et à Athènes, en septembre.

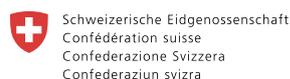


## DRAMEDUCATION - FORMATION THÉÂTRALE

Drameducation, en partenariat avec la FIPF, offre une Journée-découverte 10 SUR 10. Il s'agit d'une journée de formation théâtrale pour les membres des associations de professeurs de français de la FIPF, animée par l'équipe de Drameducation - Centre international de théâtre francophone en Pologne. Les associations gagnantes ont été celles de la Lettonie, de la Roumanie, du Portugal et de l'Italie.



La FIPF remercie ses partenaires



Département fédéral des affaires étrangères DFAE





La Fédération Internationale des Professeurs de Français anime depuis 1969 le réseau mondial des associations d'enseignants de français.

Elle contribue au développement de ses associations affiliées et, à travers elles, à la promotion de la langue française.

Au service de la communauté internationale des professeurs de français, la FIPF est un acteur important de la francophonie.



LA FIPF

9 rue Jean de Beauvais  
75005 Paris, France

Tél. + 33 1 56 24 03 55  
Courriel : [contact@fipf.org](mailto:contact@fipf.org)



[fipf.info](http://fipf.info) et [fipf.org](http://fipf.org)